

■ PARTICIPATION COSTS 参展费用



# 2017亚洲国际建筑工业化展览会

2017 International Building Construction Industrialization Exhibition Asia

上海・成都・深圳

## www.bicchina.com.cn

## ■ EXHIBITOR DETAILS 展商详情

Note: The following items are either required or optional. Please complete the application carefully with accurate information, for the purpose of marketing and promotion during the exhibition. 填写说明:以下内容分必填项和选填项,请认真填写,以便展览同期的宣传推广信息正确完整。			
Company Name-Chinese 公司中文名称 (Required 必填项)			
Company Name-English 公司英文名称 (Required 必填项)			
Company Website 公司网址			
Company Address 公司地址 (Required 必填项)			
Zip Code 邮编       Implementation         Invoice Address 发票邮寄地址 (Required 必填项)         Same as Company Address 同公司地址         Other Address 其他地址			
Zip Code 邮编			
Contact Person 展会联系人 (Required 必填项) Position 职位			
L Mob 移动电话 (Required 必填项) E-mail 电子邮件 (Required 必填项)			
Tel 电话 (Required 必填项) Fax 传真 (Required 必填项)			

## Please choose the main product for showcasing 我们的主要展品是, √ 勾选表示 □ Industrial Architectural Design 建筑设计 Prefabricated Production Circulation System and Equipment 预制构件生产流转系统及设备 □ Fitting, Embedded Part & Accessories 链接件、预埋件及配件 □ Concrete Chemicals and Chemical Products 混凝土化学品 □ PC Elements 预制构件成品 □ Formwork & Scaffolding 模板及脚手架 □ Building Envelope 建筑外围护 □ Prefabricated Steel Structure 装配式钢结构 □ Modular buildings 模块化建筑 〇 Wood structure 木结构 □ Assembled decoration 装配式装修

Please double check all numbers for accuracy t	真写后,请务必认真核对每项填写内容。 				
Booth Number (To be filled in with organizer's confirmation) 展位号 (与主办方确认后填写)					
Booth Fee 展位费 (Shanghai 上海)	展位号:				
Shell Scheme (Min 12 sqm) 标准展位 (12平方米起	租)				
RMB 1,696/m <sup>2</sup> x m <sup>2</sup> = RMB					
□ Raw space (Min 36 sqm) 光地展位 (36平方米起租)	)				
RMB 1,590/m <sup>2</sup> x m <sup>2</sup> = RMB					
 □ Raw space (100 sqm above part) 光地展位 (100平					
RMB 1,484/m <sup>2</sup> x m <sup>2</sup> = RMB					
Booth Fee 展位费 (Chengdu 成都)	展位号:				
□ Shell Scheme (Min 12 sqm) 标准展位 (12平方米起	租)				
RMB 1,089/m <sup>2</sup> x m <sup>2</sup> = RMB					
□ Raw space (Min 36 sqm) 光地展位 (36平方米起租)	)				
RMB 980/m <sup>2</sup> x m <sup>2</sup> = RMB					

All participation fees are inclusive of VAT (Value Added Tax) 报价均含增值税

## Booth Fee 展位费 (Shenzhen 深圳)

□ Shell Scheme (Min	12 sqm) 标准展	<u> [位 (12平方米起</u>	租)
RMB 1,696/m <sup>2</sup> x		m <sup>2</sup> = RMB	

### □ Raw space (Min 36 sqm) 光地展位 (36平方米起租) m<sup>2</sup> = RMB RMB 1,590/m<sup>2</sup> x □ Raw space (100 sqm above part) 光地展位 (100平方米以上部分) RMB 1,484/m<sup>2</sup> x $m^2 = RMB$

## Media and Marketing Promotion cost 媒体及市场推广服务费

- Package 方案A RMB 5,000 See attached list for more information about Media and Marketing Promotion 媒体及市场推广服务的详细内容,请参考附表
- Package 方案B RMB 8.000 See attached list for more information about Media and Marketing Promotion 媒体及市场推广服务的详细内容,请参考附表
- Package 方案C RMB 12.000 See attached list for more information about Media and Marketing Promotion 媒体及市场推广服务的详细内容, 请参考附表

### Total 共计:

Organizer Stamp 

展位号:

### ■ CONFIRMED BY EXHIBITOR 展商确认

<ul> <li>We would like to participate in the exhibition and full terms and conditions for participation.</li> <li>我公司确认此参展申请表的所有内容,并同意遵守"参</li> <li>Once completed, please print this form along with ye company stamp.</li> <li>本栏为最后确认栏,展商确认填写所有内容后,打印电签名加盖公章。</li> </ul>	参展条款"。 our signature and			
Name of Authorized Signature: 参展公司名称: Signature: 负责人签名: Date: 日期:	Company Stamp 公司印章			
<ul> <li>This is an effective and valid exhibition contract confirmed by the organizer of the exhibition.</li> <li>本合同是一份由主办单位确认的、有效的、合法的参展合同。</li> </ul>				

	日期:		
请仔细填写参展申请表,并传真或邮寄至上海万	<b>万耀企龙展览有限公司</b>	地址:上海市南京西路1333号,上海展览中心商务楼	邮编: 200040
Please return this form to VNU Exhibitions Asia Ltd.	. Add: Business Mansic	n, Shanghai Exhibition Center, No.1333 Nanjing Road	(W), Shanghai 200040
Tel/电词	舌: +86 21 6195 6088	Fax/传真: +86 21 6195 6099	

Date:

BETONTAGE **──V∩U**万耀企龙

# Detailed Category 展品详细分类

Please check (" $\sqrt{}$ ") the relevant boxes to indicate the type of firm at the exhibition, in order for the organizer to recommend suitable booth location and precise audience.

请根据下面内容,确定参展内容的细分,🗸 勾选表示(单选 ),以便合理的展位推荐与更为精准的观众引导。

## 1. Industrial Architectural Design 建筑设计

- □ 1.1 Concept Design / 方案设计
- □ 1.2 Preliminary and Construction Design / 初设及施工图设计
- □ 1.3 Precast Elements Deepen Design / 构件深化设计
- □ 1.4 CAD Systems / 设计软件
- □ 1.5 AEC Software / AEC软件
- □ 1.6 BIM Consulting / BIM咨询
- □ 1.7 Data Processing Systems / 数据处理系统

# 2. Prefabricated Production Circulation System and Equipment 预制构件生产流转系统及设备

- □ 2.1 Production Control Systems / 生产流程控制系统
- □ 2.2 Conveying Device / 混凝土分配穿梭机
- □ 2.3 Concrete Spreader / 布料机
- □ 2.4 Reinforcement Laying Robots / 钢筋铺设机器人
- □ 2.5 Vibration Technologies / 振动技术
- □ 2.6 Color Dosing Systems / 颜色配料系统
- □ 2.7 Admixture Dosing Systems / 添加剂计量系统
- □ 2.8 Mold Cleaning Machines / 模具清理机
- □ 2.9 Injection Machines / 喷油机
- □ 2.10 Edge Mold / 边模机械手
- □ 2.11 Plotting Robots / 绘图机器人
- □ 2.12 Ferry Systems / 摆渡系统
- □ 2.13 Stacker Crane / 码垛机
- □ 2.14 Turning Machines / 翻转机
- □ 2.15 Tilting Tables / 侧立机
- □ 2.16 Water Dosing and Moisture Measurement Device 水计量及湿度测量装置
- □ 2.17 Curing Systems / 养护系统
- □ 2.18 Mixers / 混凝土搅拌机
- □ 2.19 Molding / 成型模具
- □ 2.20 Automatic Stirrup Bender Machines / 全自动数控弯箍机
- □ 2.21 Lattice Girder Welding Production Machines 钢筋桁架焊接生产线
- □ 2.22 Automatic Rebar Mesh Welding Machines 全自动钢筋网焊接生产线
- 2.23 Automatic Rebar Straightening and Cutting Machines 全自动钢筋矫直切断机
- □ 2.24 CNC Steel Bender Center / 数控钢筋弯曲中心

## 3. Fitting, Embedded Part & Accessories 链接件、预埋件及配件

- □ 3.1 Embedded Part / 预埋件
- □ 3.2 Release Agent / 脱模剂
- □ 3.3 Bolt Connection / 螺栓连接
- □ 3.4 Fastener / 紧固件
- □ 3.5 Anchoring Part / 锚固件
- □ 3.6 Balcony Fitting / 阳台连接件
- □ 3.7 Insulation Fitting / 夹芯保温墙板连接件
- □ 3.8 Shoring Systems / 支模系统

## 4. Concrete Chemicals and Chemical Products 混凝土化学品

- □ 4.1 Water Reducing Agent / 减水剂
- □ 4.2 Retarder / 缓凝剂
- □ 4.3 Accelerator / 速凝剂
- □ 4.4 Super Plasticizer / 超塑化剂
- 4.5 Curing Agent / 固化剂
- □ 4.6 Sealant / 密封胶
- □ 4.7 Anti-Cracking Agent / 抗裂剂
- 1.8 Others / 其他

## 5. PC Elements 预制构件成品

- □ 5.1 Pile / 桩
- □ 5.2 Double Wall / 叠合墙
- □ 5.3 GRC Curtain Wall / GRC幕墙
- □ 5.4 Aerated concrete panels / 加气混凝土板
- □ 5.5 Solid Wall / 实心墙
- □ 5.6 Sandwich Wall / 三明治墙
- □ 5.7 Filigree Slab / 叠合楼板
- □ 5.8 Stair / 楼梯
- □ 5.9 Column / 柱
- 🗌 5.10 Beam / 梁
- 5.11 Balcony / 阳台

## 6. Formwork & Scaffolding 模板及脚手架

- □ 6.1 Formwork System for Building / 建筑模板
- □ 6.2 Formwork Accessories / 模板配件
- □ 6.3 Scaffolding System / 脚手架系统
- □ 6.4 Precast Shoring System / 预制构件支撑体系
- □ 6.4.1 Shoring / 支撑柱
- □ 6.5 Installation Tools / 安装工具

## 7 Building Envelope 建筑外围护

- □ 7.1 Building Coating and Painting 建筑涂料
- □ 7.2 Building Windows and Doors 节能门窗
- □ 7.3 Roofing System 屋面系统
- □ 7.4 Decoration Material 装饰面材

## 8. Prefabricated Steel Structure 装配式钢结构

- □ 8.1 Steel Structure / 钢结构
- □ 8.2 Inside and outside wall / 内外墙板
- □ 8.3 Slab / 楼板
- □ 8.4 Roof Panel / 屋面板

## 9. Modular buildings 模块化建筑

10. Wood structure 木结构

## 11. Assembled decoration 装配式装修

# **Terms of Participation**

Definition
 1.1 Exhibition refers to the Shanghai International Building Industrialization Exhibition 2017 to be held at National Exhibition and Convention Cei (Shanghai) from 30 October-1 November, 2017.

1.2 Organizers consist of VNU Exhibitions Asia Ltd. VNU Exhibitions Asia Ltd. will exercise all the rights and perform all the obligations of other organizers under the Terms of Participation on behalf

1.3 Exhibitors refer to individuals, enterprises or other organizations that are assigned with certain space by the organizer and display their products or services in this exhibition

1.4 Co-exhibitors refer to individuals, enterprises or other organizations other than the aforesaid exhibitors that display their products or services at specific stands approved by the organizer in advance. Organizers or exhibitors may be referred to individually as "the Party", and collectively as "the Parties" in this Terms of Participation.

### 2. Participation Application and Acceptance All the participation application shall be made through the submission of application form

2.2 Unless otherwise decided by the organizer, all the enterprises, organizations or individuals intending to participate shall submit the signed application form to the organizer before 25 September, 2017. Once the exhibitor has submitted the application form, it shall be deemed as making a participation offer to the organizers.

2.3 All the exhibits of the exhibitor shall fall into one of the exhibits catalog of the exhibition. Otherwise, such exhibits shall not be displayed in the

2.4 The submission of application form by the exhibitor shall be deemed as having made the participation request and fully accepting the provi of the Terms of Participation.

2.5 The Exhibitor shall be an enterprise that has been incorporated for more than three years (including three years) in the mainland of China or other countries or regions outside China in accordance with applicable laws, and shall provide the copy of its certificate of incorporation or other valid documents of certification.

2.6 The exhibitor shall be the manufacturer or distributor of its exhibits, and shall provide the organizer with authentic documents of certification

2.7 After signing the application form, the exhibitor shall make the advance payment of the stand cost and the residual payment thereof in strict compliance with the date as stipulated in the application form. The application form for stand and the Contract shall be deemed to take effect after (1) they are signed/choped by the exhibitor and sent to the organizer (or application) (cg) the schibitor has made the advance payment of the stand cost to the organizer (resplication (resplication) (cg) the schibitor has made the advance payment of the stand cost to the organizer (sate size) (cg) and (cg)

2.8 The submission of the application form and the confirmation of receiving such application from the organizer shall not constitute the organizer's approval of application or consent of using the corresponding stand by the exhibitor. In case that the space or place of the stand applied for by the exhibitor is inspecified, result with the space and place of the stand applied for by the exhibitor subject to the consents of both Partles.

2.9 Without the prior written consent of the organizer, the exhibitor shall not move, exchange or share its stand with any third party, or trans all of its stand to third party (other than the co-exhibitor approved by the organizer or the company for which the exhibitor as an agent). It he specific space of stand the organizer as an agent, but each of the exhibitor and the organizer and the organizer and the organizer and the organizer or the exhibitor and the exhibitor hall not move and the exhibitor hall not move any other space (including passageway and other stand not used) within in the exhibitor hall. The exhibitor shall only distribute printed mi make advertisement promotion within the scope of its stand.

3. Co-exhibitors
3.1 In principal, each stand of the exhibition shall only be used by one exhibitor who has signed the Terms of Participation.

3.2 Any individual or unit other than the exhibitor displays its product shall make special application with the organizer and obtain the written approval of the organizer. The approval of co-exhibitors shall be based on the standards as provided in Article 2. Co-exhibitors shall sign related written commitment to ensure that they will able by the provisions of the Terms of Participation.

3.3 The exhibitor shall be liable for the debts and faults of its co-exhibitors and other companies it represents as if it undertakes its own responsibilities. The exhibitor shall also provide stand lease and related service for such co-exhibitors and companies.

3.4 The Exhibitor shall pay RMB 2,000 to the organizer for the participation of each co-exhibitor within its stand.

4. Payment
4.1 Advance payment of the stand cost: the exhibitor shall pay 50% of the stand cost within thirty (7) days after signing the application forr participation, among which, 20% of the stand cost shall be deemed as the deposit paid by the exhibitor. The organizer will not provide invo separately for the advance payment.

4.2 Residual payment of the stand cost: the exhibitor shall pay the remaining 50% of the stand cost before 25 August, 2017

4.3 The applicant or exhibitor will receive the confirmation notice of the list of other expenses (for example, technology services, promotion materials) from the organizer, and shall make the foregoing payment within three (3) days after receiving the notice.

4.4 The exhibitor may participate into the exhibition and use the stand only after it has made full payment of the stand cost and other expenses.

4.5 In the event that the exhibitor delays to pay any fees hereunder, and fails to pay in full after receiving demand, then 4.5.1 The organizer shall have the right to terminate the Terms of Participation, and confiscate the deposit paid by the exhibitor, and request the exhibitor to bear the liability in accordance with the Article 5 hereoft. 4.5.2 The organizer shall reserve the right to recover all the fees payable from the exhibitor.

### 5. Termination of Contract 5.1 In the event that the ex

exhibitor expresses its intention of terminating the Contract, no matter whether it has the right to terminate the Contract, the In the event that the exhibitor is whence a finite monor or eleminating the Contract, no induce whence it has the right indiger shall have the right to take the action that 5.1.1 Requesting the exhibitor is writing the termination of the Terms of Participation; 5.1.2 Notifying the exhibitor is writing the termination of the Terms of Participation; 5.1.3 Re-leasing or using by itself the space of the stand.

5.2 The organizer may reserve the right to make claims towards the exhibitor in respect of its losses.

5.3 The organizer shall have right to terminate the Contract in writing in any of the following circumstances. 5.3.1 Where the exhibitor fails to make payment of the stand cost or other fees on time, and fails to pay in full after receiving demand from the

5.3.2 The exhibitor violates any clause hereunder, and fails to remedy within the time limit provided by the organizer.

5.4 For the above reasons provided in this clause, in the event that the Terms of Participation is terminated when there is more than three (3) months prior to the start of the exhibition, the exhibitor shall pay 50% of the total start cost to the organizer as liquidated damages (if the exhibitor has made such asyment to the organizer in advance, then the organizer is alreadicated user) payment;

5.5 For the above reasons in this clause, in the event that the Terms of Participation is terminated within three (3) months prior to the start of the exhibitor, the exhibitor shall pay in full the stand cost to the organizer as liquidated damages (if the exhibitor has made such payment to the organizer in advance, then the organizer had ill directly conficted such payment);

### 6. Exemption Clause and Force Maleure

6. Exemption Clause and Force Majeure
6.1 Where diamages or losses arise from force majeure events (i.e. unforeseeable, unavoidable and insurmountable elements, including but not limited to fires, floods or other natural disasters, epidemics, avian influenza, wars, riots, acts of public enemy, terrorism, public behavior, government policies or changes in law, the exhibition hail or the place of exhibition having electricity interruption, or being unable to use normally for reasons not attributable to the organizer etc.) during their sustaining period, both Parties shall not bear the liability. The Party incurred damages shall immediately notify the other Party of such event and shall take all appropriate and legitimate measures to minimize the damages caused by such events.

6.2 Where the exhibition fails to be held or is interrupted or has any changes due to the aforesaid force majeure elements, or any life risk or property risk arises from such elements, the organizer shall not be held liable for losses, damages or injuries of any nature regardless of how such losses, damages, or injuries occur or who is involved in except for: 6.2.1 Physical damages incurred by the exhibits due to the willful or gross negligence of the organizer; 6.2.2 The staid of the exhibits or other damages they incur due to the willful or gross negligence of the organizer

6.3 Where any third party incurs such losses, damages or injuries due to the failure of participation, negligence, act or failure of performance of the obligations, or the employees, servants, agents, contractors or invited persons of the exhibitor, the exhibitor shall ensure that the organizer is

6.4 In any event, the organizer shall not be liable for damages, theft and losses of the property, items and exhibits caused by the exhibitor or its related staffs. The exhibitor shall be fully liable for the losses incurred by the organizer or its employees, agencies and management personnel.

6.5 If the exhibitor move-out, booth fee is not refundable. If the organizers revoked Convention booth, the organizers shall refund the total booth fee to

7. Control of Acoustic Noise 7.1 The volume of the sound broadcasted or produced by the exhibitor within the exhibition hall shall not exceed 70 decibel (below 90 decibel within the machine display area) to ensure the exhibition will be conducted in a professional and undisturbed atmosphere. In case that the exhibitor refuses to comply with the stipulation of this clause, the organizer shall reserve the right to take corresponding measures.

8. Stand Set-up and Design 8.1 In case that the exhibitor who designs and sets up the stand by itself has additional service needs in respect of the design and set-up of the c) In its set that the buildood's who design and sets op unit satisfy by learn has boundoor's enroutine theory in temporal to only design and sets op unit satisfy on the set set the buildoor's and the set of the set o

8.2 The exhibitor shall comply with the applicable laws of the People's Republic of China and related management rules of the exhibit 8.2 The exhibitor shall compty with the applicable laws of the People's Republic of China and related management rules of the exhibitor hall throughout its set-up of stand by tieff, employees or its contractor, and shall ensure all the set-up works and machine works during the set-up process are in compliance with the foregoing stipulation. During the course of setting up the stand, the exhibitor shall not use water, electricity and gas without permission. Meanwhile, the stand set up by the schibitor shall not set up by the schibitor shall not use the exhibitor shall not use water, electricity and gas without permission. Meanwhile, the stand set up by the schibitor shall not all the set-up works of the stand the set-up works of the stand water exhibitor shall not all the set-up works of the stand on the exhibitor shall not all stand they in stand they management fee to the builder of the main venue.

8.3 The design and construction of the stand shall conform to the stipulation of the stand set-up guideline prepared by the organizer. The set-up of the stand shall not do damage to any part of the exhibition hall; in case of similar destruction, the exhibitor shall be responsible for the compensation to the exhibition and related third party.

9. Exhibits Transportation 9.1 The exhibitor shall be res le for the cost of transporting its exhibits to the exhibition hal

9.2 The exhibitor shall submit the list of the name and quantity of the exhibits to the organizer or to the transportation service supplier it designates at en (10) days before the o na of the exhit

9.3 Before the exhibition ends, the exhibitor shall not remove any of its exhibits outside the exhibition hall.

9.4 For damages of any part of the exhibition hall caused by the transportation or removal of the exhibits, the exhibitor shall be responsible for the compensation to the exhibition hall and related third parties.

9.5 The transportation and removal of the exhibits within the exhibition hall shall be carried out by the service supplier designated by the organizer.

10. Move-in, Personnel Allocation and Move-out 10.1 The exhibitor shall compty with the time for move-in and move-out designated by the organizer. The exhibition space that is not used on the last day of the stipulated set-up time shall be deemed as a space of which the exhibitor walves the right of use and may be disposed of by the organizer at its discretion.

10.2 The exhibitor who obtains the permission to participate the exhibition has the obligation of participation. During the stipulated opening time, the exhibitor shall ensure appropriate staffs are allocated to the stand. The exhibitor shall not have the right to remove the exhibits or dismantle the stand before the end of the exhibitor. Where the exhibitor breaches such stipulation, the organizer shall have the right to require it to pay a compensation of RNB 5,000.

10.3 After the exhibition ends, the exhibitor shall clean its stand properly, and shall remove the materials used to set up the stand or for the display within six (6) hours and restore the stand to its original condition and return it to the organizer. nd to its original co

11. Management Fee and Overtime Fee 11.1 As for the construction of the stand within the National Exhibition and Convention Center (Shanghai), National Exhibition and Convention Center (Shanghai) shall charge a certain amount of management fee. Such fee shall be paid by the constructor of the stand.

11.2 In case that the exhibitor desires to use the stand out of normal working time, it shall notify the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) or the organizer in advance, and shall pay the overtime fee at its own cost.

11.3 The standard of charging management fee and overtime fee shall refer to the tariff schedule of the National Exhibition and Conv (Shannhai)

12. Safety Responsibility of the Exhibitor, Organizer and Exhibition Hall
12.1 Where any consequence arises from the conduct or negligence of the exhibitor or its co-exhibitors, representatives, staffs, agencies, contractors or the audience participating into the exhibitor hall exhibitor hall ensure that the organizer and its person-in-charge, authorized representatives, management personnel, employees, agents and other agents will not incur any loss thereform. In case that the aloresaid personnel bear any expenses, responsibilities, tooses or are sure or claimed against, the exhibitor shall bear the full isbility.

12.2 In order to ensure that the exhibition goes smoothly and safely, all exhibitors and builders shall purchase the third party liability insurance, and related insurance for staffs at the exhibition and the exhibits. Where the organizer makes requests, the exhibitor shall provide the organizer certification of being fully insured. In any event, the organizer shall not be held liable for any loss (including the profit loss incurred by the exhibitor) shall not be held liable for any loss (including the profit loss incurred by the exhibitor) shall not be held liable for any loss (including the profit loss incurred by the exhibitor) shall not be held liable for any loss (including the profit loss incurred by the exhibitor) shall not be partial changes to the therms of Partial changes to or change of the exhibitor, or large and the exhibitor or with organizer loss the first organizer loss of the first of Partial changes to or change of the exhibitor).

12.3 The exhibitor and its builders shall operate strictly in conformity to the operation and use stipulation of the exhibition hall, and consciou the check and supervision of the decoration process by relevant staffs and strictly comply with the safety and fireprofing management syster the construction period. In case of breach resulting in damages to the exhibition or any third party, the exhibitor or any limit beat to the shibitor or any limit beat the shibitor or any limit be

12.4 During the term hereof, the exhibitor shall be fully liable for the safety of its exhibits, stand, furniture and equipment. The organizer and its person-in-charge, authorized representatives, management personnel, employees, agents and other agents shall not bear any liability for personal or property losses arising therefrom.

12.5 As for third party service units recommended or designated by the organizer for the exhibitor, the exhibitor may execute relevant service contract with such service units at its discretion. Where the exhibitor's participation is affected for reasons of such service units, the exhibitor may settle the dispute in accordance with the provision of the service contract, provided, however, that any economic dispute or liability between the exhibitor and such service units does not involve the organizer.

## 13. Damage to the Exhibition Hall 13.1 The exhibitor shall perform of

shall perform due diligence at its best effort for the exhibition hall or all the decoration, equipment or other property within the The exhibitor shall perform due diligence at its best effort for the exi on hall, and shall ensure that no damage will be made to such property

13.2 Where the exhibition or its property incurs any damage due to the act or negligence of the exhibitor or its co-exhibitors, representatives, staffs, agencies, contractors and other individuals using the exhibition hall for the exhibitor's reason, the exhibitor shall be responsible for the restoration and make compensation

13.3 Upon the request of the organizer, the exhibitor shall arrange insurance for the relevant property within the exhibition hall, and submit the related insurance policy to the organizer or the checking service supplier of the insurance documents designated by the organizer.

14. Photography, Movie, Video and Sketch 14.1 Only individuals who obtain the authorization and valid chest card of the organizer may take photos, make sketches or videos. In any eve making photos or images or videos of other nature in accordance with the exhibits in the stand is prohibited. In case of breach of this clause, I organizer may request them to turn in all the materials recorded and may further take legal measures to trace accountability. os. In any event,

14.2 Where photographing the stand out of the normal opening time is needed with special lighting being used, prior consent of the organizer shall be obtained and the major surrounding circuit shall be opened by the electrician of the exhibition hall. The exhibitor shall bear the cost.

14.3 The organizer shall have the right to make photos, pictures, movies and videos in accordance with the exhibitis on the exhibition, and shall have the right to use them in advertisement promotion or general media publication. The copyright of such works shall be the property of the organizer.

15. Intellectual Property 15.1 In case that intellectual property dispute occurs during the exhibition, the organizer shall notify relevant department and handle it in strict compliance with the provisions of the applicable regulations of the State.

15.2 The exhibitor shall respect the intellectual property of other exhibitors or enterprises within the industry. In case that court judgments or decisions 15.2 The exhibitor shall respect the intellectual property or other exhibitors or enterprises within the industry. In case that court judgments or decisions of the administrative department of intellectual property evidence that non exhibitors exhibits, printed documents, promotional materials or vibre items have infringed the intellectual property of another exhibitor, not not exhibitors exhibits, printed documents, promotional materials or vibre items materials giving these to infringement out of the exhibition, and shall have the right to remove such exhibits, printed documents, promotional materials giving these to infringement out of the exhibition and shall have the right to remove such exhibits, printed documents, promotional materials giving the to infringement out of the exhibition and shall have the right to rescue call the exhibitor ends, close the stand of the infringing exhibitor from participating exhibitors in the future. In case such measures are proved to be unfair, the exhibitor exhibitor exclude the infringing exhibitor from participating exhibitors in the future. In case such measures are proved to be unfair, the exhibitor exclude the infringing exhibitor towards the organizer.

Once signing the Terms of Participation, the exhibitor shall be deemed as having committed that all its exhibits and the packages thereof do no ge the intellectual property of others. Once any commodity or service displayed or provided by the exhibitor, or its conduct such as promotion is de to constitute intingement of the intellectual property of any third party, the exhibitor commits to remove related items from the stand immediately

15.4 The organizer shall not have to prove the adequacy of decisions and conducts it makes towards the exhibitor, the exhibitor agrees to respect any decision or conduct of the organizer. The exhibitor shall not have the right to request the organizer to make any compensation, unless the exhibitor can prove the gross negligence or willinless of the organizer.

16. Handling the Breaches during the Exhibition Period 15.1 Where the exhibitor or its co-exhibitors, representatives, staffs, agencies, contractors breach the provisions herein during the move-in, display and move-out of the exhibiton, the organizer shall have the right to restrict the entry of the exhibitor or its relevant staffs, remove the breaching exhibits, or even closing the breaching stand, and shall have the right to permanently cancel the exhibition qualification of the breaching enterprise. All the losses shall be borne by the exhibitor.

16.2 Where the exhibitor violates the P.R.C. laws, the organizer shall reserve the right to engage the liability of the exhibitor

17. Dispute Settlement 17.1 The Terms of Participation and conditions shall be construed and governed by the laws of the People's Republic of China.

The exhibitor shall comply with the applicable or future laws and regulations relating to the Terms of Participation and the performance of ons, made and published by the organizer or in connection with contracts of holding the exhibition, and rules made by the local government or the fine exhibition hall.

17.3 Where any dispute arises from the Terms of Participation or related thereto, it shall be submitted to the Shanghai Arbitration Commission for arbitration in accordance with its arbitration rules. The arbitration award is final and binding on the two Parties.

### 18 Entire Contract

13.1 This participation application form and the Terms of Participation and other applicable laws and the rules of the exhibition hall constitute the entire contract between the exhibitor and the organizer.

18.2 Unless signed by the representatives of the organizer and the exhibitor, any revisions, changes or waiver of any provisions and stipulation herein shall not have any legal force. In case of any conflict, this contract shall prevail over other related rules and implementation of the exhibition.

19. Saverability 19.1 in the event that the provision of the Terms of Participation or technology guideline is legally invalid or incomplete, the validity of other provisions or related contract shall not be affected. Under such circumstance, the parties hereto shall have the obligation to change the invalid provisions and/or supplement relevant provisions to achieve the economic purpose both Parties pursue to the largest extent.

19.2 In case of any discrepancy between the Chinese version and English version of the Terms of Participation and conditions, the English version

- 1. 建义

   1.1
   展会是指将于2017年10月30日至2017年11月1日在国家会展中心(上海)举行的2017上海国际建筑工业化展览会(2017 Shanghai International
   Building Industrialization Exhibition / BIC2017) 主办单位是上海万耀企龙展览有限公司。 1.2

- 1.2 王沙平位走上海力雕立龙展览有限公司修代表其他主办单位履行本参展条款项下主办单位的一切权利义务。
   1.3 参展商是指所有在本属展会中,获得主办单位所为配约一定空间并展出其产品或服务的个人、公司或其他组织。
   1.4 联合参展商是指经主办单位事先同意的在特定参展商的展位展出自己产品或服务的上述参展商以外的个人、公司或其他组织。 主办单位或参展商在本参展条款中均可单独被称为"一方",合称为"双方"。

# 参展申请及接受 2.1 所有参展申请都应通过提交申请表提出。

2.2 除非由主办单位另行更改期限,所有有意参展的公司、组织或个人应在2017年9月25日之前向主办单位提交经签署的申请表。

- 参展商一旦提交参展申请表,即视为其向主办单位发出的参展要约。
  2.3 参展商的所有展品必须至少属于展会的展品目录中的一项,否则不得在展会中公开展出。
- 章后送到主办单位申请(注册);(2)参展商根据本参展条款约定向主办单位支付了展位首付款;以及(3)主办单位发参展确认函给参展商表示接受申请后合同
- 方才视为生效
- 70.74.752%。 28 申请素的提交及主力单位确认收到该申请并不构成主办单位批准申请或同意参展商使用相应展位。若参展商申请的展位面积或位置不适合,经双方 同意,主办单位可以调整参展商所申请的参展面积和展位位置。 29 未经主办单位事先书面同意,参展商不得移动、与任何第三方交换或共享其展位,也不得将其展位部分或全部转让给第三方(经主办单位批准的 联合参展商和参展商所代理的公司除外)。除主办单位分配给参展商且参展商在本参展条款项下租赁的特定展位面积,参展商不得占用展馆内任何其他空间
- (包括通道和其他空闲展位)。参展商只能在其展位范围内分发印刷物或进行广告宣传。

# 3.联合参展商 3.1 原则上,展会的每一个展位只能由与主办单位签订参展条款的一个参展商使用。

3.2 任何参展商以外的个人或单位在展位展出其产品必须向主办单位提出特别申请,并取得主办单位的书面批准。联合参展商的批准同样基于上述第2 条的标准。联合参展商应当签署相关书面承诺,以保证其遵守本参展条款的规定。

3.3 参属商应为其联合参属商和中其代表的其它公司的债务和过措承担责任。如同承担其自身责任一样、参属商还应向其提供展位租赁及相关服务。 3.4 参展商应就其展位内每一个联合参展商的参展向主办单位支付人民币2,000元

### 4. 款项的支付

4.1 展位首付款:参展商应在签署参展申请表7天之内支付50%的展位费用,其中展位费用的20%部分应视为参展商支付的定金。

- 主办单位不就展位首付款单独提供发票。
- 37年以个功绩仅进刊动来平式做场表示。 4-2 展设置用态式,参展商应在2017年6月25之前支付另外50%展位费用。 4-3 申请人或者参照商将收到王力单位关于其它费用的满单(例如技术服务,宣传材料)的确认道如,参展商需在收到递知后3天内支付以上价款。 4-4 参属商全额支付属位费用和其他费用后方能参加属会并使用展位。 4-5 如果参属商逐过支付本参展条款项下的任何费用,在经过能告后仍未完全支付的,则
- 4.5.1 主办单位有权立即终止本参展条款,并且没收参展商已支付的定金,并要求参展商根据本参展条款第5条承担责任; 4.5.2 主办单位保留向参展商追讨所有应付费用的权利。

5.1 如果参展商表示其解除合同,不论其是否有权解除合同,主办单位都有权利执行

- 5.1.1 要求参展商根据5.4, 5.5约定承担责任;
- 512 书面诵知参展商终止本参展条款
- b.1.2 节间通知等展制终止本参考表表示;
   b.1.3 将展位面积再次让租或者自己使用。
   5.2 主办单位可以保留继续就具他损失向参展商素赔的权利。
   b.3 主办单位有权在如下情况下以书面通知的形式终止合同。
- 5.3.1 参展商未能按时向主办单位支付展位费或其他款项,并在主办单位催告后仍未完全支付的;
- 5.3.2 参展商违反了本参展条款的任何条款,又未能在主办单位给出的截止时间内修正。
- 5.4 因本条上述原因,在距离展会开始前还有3个月以上时,本参展条款被解除的,参展商须向主办单位支付展位总费用的50%作为违约金(若参展商 3 年後本本上回時間、山に西南家7)10月1日1日、170人日9、中学家茶茶が飯時時回、学家商家の1月21日生また17日に20月1日20日1日1日、日学家市 日白主力単位防視装用、明正古力単位直接没奴; 5.5 因本条上述原因,在距离展会开始不到3个月(含3个月)时本参展条款被解除的,参展商気向主力単位支付全额展位费用作为违约金(若参展商
- 已向主办单位预付该费用,则由主办单位直接没收)。

### 6. 免责条款和不可抗力

- 5. 致夏爾萊和小切加刀 6.1 如在不可抗力準件(即不可预见、不可避免且不可克服的因素,其中包括但不限于火灾、洪水或其他自然灾难、传染病、禽流感、战争、暴乱、 公敌行为。恐怖主义、公共行为。政府政策或法律变化、展馆或展会举办地断电或非阻主办单位互因而无法正常使用客)存在期间因其影响而导致损害或 损失、双方均不承担赔偿责任。受损一方应立刻通知另一方此类事件且应求取所有恰当和正当的措施将此类时间的损害随时做低限度。 6.2 者由于上述不可抗力因是导致展会未能举力。中断或产生任何变化、或是导致人身或划产风险利、主力单位不应对任何性质的损失、损害或伤害承
- 担赔偿责任,无论该损失、损害或伤害如何发生、涉及何人,除非:
  - 6.2.1 由于主办单位故意或重大过失导致展品遭受物理损伤
- 9.2.1 回了上步中临战率越来几些大学我感出的道家的建筑的。 6.2.2 由于主为单位战率或走了让只导致展出先的通道受耗他损失。 如因参展商末能参展、疏忽、行为或未能尽到参展商责任,或因其员工、服务员、代理、承包商或邀请对象等原因导致任何第三方遭受任何此类损 失、损害或伤害,参展商应确保主办单位对此免责。
- 6.4 在任何情况下,主办单位都不应对由参展商或与参展商相关的人员导致的财产、物品、展品的损害、失窃、损失承担任何责任。参展商应就主办单 位或其员工,代理机构和管理人员由此遭受的损失承担全部赔偿责任。
- 6.5 如参展企业撤展,展位费不予退还。如主办方撤销约定展位,需退还全部已缴展位费用。

### 7. 音量噪音控制

7.1 参展商在展馆内播放或产生的任何音量不得超过70分贝(机械展区控制在90分贝以下),以确保展览会在专业、不受干扰的气氛中顺利进行。如果参 展商拒绝遵守本条约定, 主办单位将保留采取相应措施的权利。

8.1 自行设计、搭建展台的参展商,如有额外对设计、搭建展台的贩务需求,可与大会指定承建商以外的第三方联系以要求提供展台家具、装修、维修 及基础设施等服务。参展商不论以何种形式搭建展台,都应填写并提交《光地展商搭建安全承诺书》。 8.2 参展商自行搭建。雇工或其承包商在搭建展位过程中始终遭守中华人民共和国相关法律以及展馆的相关管理规定。并保证在搭建过程中所有的搭建

0.2 等限時目行增涨。 ▲上聚長率短時估想建築U2/位半期管理/中平人均长村运用大点相以及展出的相大度增级方式。 计标址式用建立设计可用的理想 了柱和以值作业场所力上达规定。在展区建造过程中,参展商名考试自提用水、电、气管、同时参展商在提起原因不有影响到图题展商包展大效果, 如有問题参展商程出公理要求,参照商有12条对自己的席佔搭建做出酒整或修改,同时多展商在展会期间要做好自己完成的满理工作,保持最位整洁, 此外,参照商在其无法按照该条件搭建履位时,包透过书面据告主办单位。所有光地参展商搭建商署在布展期间向主场搭建高支付搭建管理费, 8.3 展台的设计和国工应符合由主办单位制定的最合搭建指南中的规定。展台提至不得有磁环模指任何一处之情况发生工的考奖风破坏,由参展局负责

向展馆及相关第三方赔偿。

## Contact us:

### VNU Exhibitions Asia I td

Address: Business Mansion, Shanghai Exhibition Center No.1333 Nanjing Road (W), Shanghai 200040

**Project Sales** Ms.Fiona Feng Tel: (+86 21) 6195 3506 E-mail: fiona.feng@vnuexhibitions.com.cn

Ms.Merry Zhang Tel: (+86 21) 6195 6083 E-mail: merry.zhang@vnuexhibitions.com.cn

Ms.Stacy Wang Tel: (+86 21) 6195 3540 E-mail: stacy.wang@vnuexhibitions.com.cn

# FAX TO/传真至: +86 21 6195 6099

### 9. 展品运输

- 9.1 参展商应对其展品运输至展馆所产生的费用负责。 9.2 参展商应在展会开幕前至少十天向主办单位或其指定主场运输服务商提交展品名称及数量清单。
   9.3 在展会结束之前,参展商不得将任何展品移出展馆外。
- 9.4 因展品运输或移动导致展馆任何部分损坏,参展商应负责向展馆及相关第三方赔偿。
- 9.5 展品在展馆内的运输和移动必须由主办单位指定的服务商完成。

### 10. 布展、人员配备以及撤展

10.1 参展商必须遵守主办单位指定的布展和撤展时间。在规定搭建时间最后一天之前还没有使用的展览场地将视为参展商放弃使用权.由主办单位任意 处置。

10.2 得到许可参加展览会的参展商有参加本次展览会的义务,在展会规定开放时间内,参展商应保证展台始终配备合适的工作人员。在展会结束之前参 高品大权等是原品者拆除最合。如果参展高适反此规定,主力单位将有仅要求其它化的0元人从后的管理的问题的是一种可能增加。 同志大权等是原品者拆除最合。如果参展高适反此规定,主力单位将有仅要求其它化的0元人后的感情金。 10.3 在展会结束后,参展商需妥善满洁自己的展位,在6个小时内清除为搭建展台或展出所使用的材料,将展位恢复原状,并交还给主办单位。

### 11. 管理费和超时费

- 11.1 对于在国家会展中心(上海)内进行展台施工,国家会展中心(上海)将收取一定的管理费。该费用将由展台施工方支付。
   11.2 若参展商希望在正常工作时间以外使用展位,应当提前通知国家会展中心(上海)或主办单位,并自行支付超时费。
  - 11.3 管理费和超时费的标准应当以国家会展中心 (上海) 的收费价目表为准。

### 12. 参展商、主办单位及展馆的安全责任

12.1 若因参展商自身或其联合参展商、代表人、工作人员、代理机构、承包商和参展观众的行为或疏忽导致任何后果、参展商应保证主办单位及其负责 人、授权代表、管理人员、公司员工、代理商及其他代理人不因此遭受任何损失,若前述人员因此而承担任何费用、责任、损失或遭到起诉或家赔,参展商 应承担全部赔偿责任。

12.2 为保证展会顺利并安全进行,所有参展商、搭建商应当购买第三者公众责任险、相关参展工作人员、参展展品的相关保险。如主办单位提出要求。

部或部分变更。

12.3 参展商及其搭建商等人员严格按照展馆关于展厅内外的各项操作和使用规定作业,自觉服从展馆有关工作人员对装修过程的检查和监督。施工期间 严格遵守展馆的各项安全、防火管理制度,如有违反将承担及因此产生后果的全部责任。

12.4 在本参展条款有效期间,参展商应对其展品、展台及家具设备的安全性负全部责任,主办单位及其负责人、授权代表、管理人员、公司员工、代理 商及其他代理人不应对由此导致的人身或财产损失承担任何责任。

12.5 对于主办单位推荐或指定的为参展商提供服务的第三方服务单位,参展商可自行与这些服务单位签订相关服务合同。如由于这些服务单位原因而影 响到参展商参展,参展商可根据与服务单位的服务合同约定解决争议,但参展商与这些服务单位的任何经济纠纷及责任均与主办单位无关

### 13. 展馆损害

13.1 参展商应对展馆或展馆内的一切装修、设备或其他财产的完好尽最大注意义务,并保证不对该等财产造成任何损害。 13.2 若由于参展商自身或其联合参展商、代表人、工作人员、代理机构、承包商和其他由于参展商原因而使用展馆的人的行为或疏忽导致展馆或其财产

遭受任何损害,参展商应负责恢复原样并赔偿损失。 13.3 如果主办单位要求、参展商应为展馆内的相关财产办理保险、并将相关保单交付给主办单位或其指定的保险文本审核服务商。

14.1 只有经主办单位授权并拥有有效的主办单位胸卡的个人才能在展览馆内摄影、照相、素描临摹或者录像。在任何情况下,不能根据他人展台内的展

品制作照片或者其它性质的图像或者录像。如违反条款,主办单位可以要求其上缴所录材料并可以采取进一步法律手段追究此事。 14.2 需要在正常的开放时间以外拍摄展台,并进行特别照明的,需要主办单位事先同意拍摄需要由展馆电工打开主要环境电路。参展商将承担此费用, 14.3 主办单位有权拥有依据展览会上展品制作的摄影、图画、电影和录像,并有权在广告宣传或者一般的媒体出版物上使用。此类作品的版权属于主办 单位。

### 15. 知识产权

15.1 如展会期间发生知识产权纠纷,主办单位将严格按照国家相关法规规定通告相关部门并进行处理。

15.2 参照商应尊重其他参展展成方业内企业的知识产权。如果有法院的判决或知识产权行改管重部1的决定向主办单位证明,一个参展商的展品、印刷 文件、宣传材料或者其它物品已经侵犯了另一个参展商的知识产权,反管没有义务,但主办单位仍有权利将侵权参展商造成侵权的展品、印刷文件、宣传材 料清除出展览会,并且有权将其没收至展览会结束,关闭侵权参展商的展台,并/或将其和其员工驱逐出展览会会场。主办单位也有权排除侵权参展商参加以 后的展览会。如果这些措施被证明是不公正的,参展商也不能向主办单位提出赔偿的请求。

15.3 参展商一经签定本参展条款即表示承诺其所有展品、展品外包装等没有侵犯他人知识产权。一旦参展商展出或提供的任何商品或服务、或者其促销 活动等任何行为被证明侵犯了任何第三方的知识产权,参展商承诺将立即从展台撤除相关物品。

15.4 主办单位无须证明其对参展商做出的决定和行为的恰当性,参展商同意尊重主办单位的任何决定和行为。参展商无权要求主办单位作任何赔偿,除 非参展商能证明主办单位有重大讨失或抱有恶意。

### 16. 展会举办期间的违约处理

商或其有关人员入场、有权移走讳规展品、甚至封闭违规展位,并有权永久取消违规企业的参展资格,损失一概由参展商承担。 16.2 参展商违反中国法律的,主办单位将保留追究参展商法律责任的权利。

## 17. 争议解决

17.1 参展条款及条件应受中华人民共和国法律解释并管辖。

17.2 参展商必须无条件遵守现行及将来实施的与本条款及条件履行有关的、由主办单位制定发布的或与展会举办相关的合同有关的所有法律法规以及当 地政府机关或展馆负责人制订的规章制度。

17.3 凡因本参展条款引起的或与本参展条款有关的任何争议,均应提交上海仲裁委员会按照该会仲裁规则进行仲裁。仲裁裁决是终局的,对双方当事人

### 18. 整体合同

地址:上海市南京西路1333号,上海展览中心商务楼 (200040)

 1. 本参展申请表及参展条款和其他相关国家法律及展馆规定,构成参展商和主办单位之间的整体合同。
 18.2. 除主办单位与参展商双方代表签字,否则任何修改、变更或放弃其中条款与规定的做法均无法律效力。如有任何冲突,该合同将优于其他相关展会 规定及执行。

### 19. 条款独立性

19.1 如果参展条款中或者技术指南中规定的条款在法律上无效或者不完整,其它条款或相关合同的有效性将不受影响.在这种情况下,合同双方有义务 再换失效的条款和/或补足相关条款、最大可能地使得合同双方实现其追求的经济目的。

19.2 如本条款及条件的中英文文本有任何不一致之处,应以英文文本为准。

上海万耀企龙展览有限公司

电话: (+86 21) 6195 3506

电话: (+86 21) 6195 6083

电话: (+86 21) 6195 3540

邮箱: fiona.feng@vnuexhibitions.com.cn

邮箱: merry.zhang@vnuexhibitions.com.cn

邮箱: stacy.wang@vnuexhibitions.com.cn

# 联系信息:

项目销售

冯娟 女士

张巧娟 女十

王璐 女士